بنـــــك دبـــــي الوطنـــــــي

شركة مساهمة عامة والشركات التابعة له

البيانات المالية الموحدة المختصرة المرحلية
30 يونيو 2006 (غير مدققة)

بيانات الإيرادات الموحدة

للفترة المنتهية في 30 يونيو 2006 (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		*الستة اشهر المنتهية في 30 يونيو*	
	2006	2005	**2006**	2005
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
إيرادات الفوائد	**756,021**	470,274	**1,418,730**	832,367
مصروفات الفوائد	**(459,434)**	(188,610)	**(825,655)**	(339,085)
صافي إيرادات الفوائد	**296,587**	281,664	**593,075**	493,282
إيرادات أخرى	**134,327**	148,010	**278,848**	234,807
(خسارة) ربح استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	**(11,377)**	13,003	**(26,341)**	121,218
إيرادات العمليات	**419,537**	442,677	**845,582**	849,307
مصاريف عمومية وإدارية	**(163,806)**	(115,453)	(318,186)	(226,224)
مخصصات الانخفاض الدائم في قيمة القروض والتسلفيات	**(17,490)**	(4,500)	(32,129)	(9,000)
مخصص للاستثمارات	–	23,000	–	23,000
مخصص للودائع والأرصدة المدينة لدى البنوك	**9,000**	–	**9,000**	–
	(172,296)	(96,953)	**(341,315)**	(212,224)
صافي أرباح الفترة	**247,241**	345,724	**504,267**	637,083
ربح السهم	**0.19 درهم**	0.27 درهم	**0.39 درهم**	0.49 درهم

الميزانيـــة العموميـــة الموحـــدة

30 يونيو 2006 (غير مدققة)

	غير مدققة 30 يونيو 2006 ألف درهم	مدققة 31 ديسمبر 2005 ألف درهم	غير مدققة 30 يونيو 2005 ألف درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي	**3,796,502**	2,549,439	2,947,753
ودائع وأرصدة مدينة لدى البنوك	**1,511,511**	3,529,061	1,927,741
استثمارات	**16,939,016**	16,184,204	15,186,996
قروض وتسليفات	**35,366,661**	27,936,688	23,778,895
موجودات ثابتة	**380,810**	394,103	386,084
موجودات أخرى	**795,828**	816,814	755,049
إجمالي الموجودات	**58,790,328**	51,408,311	44,982,518
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
ودائع وأرصدة دائنة للبنوك	**8,151,702**	5,574,741	3,842,083
ودائع العملاء	**42,466,113**	37,091,537	35,508,143
أوراق متوسطة الأجل	**2,754,375**	2,754,375	-
مطلوبات أخرى	**487,347**	489,974	282,538
إجمالي المطلوبات	**53,859,537**	**45,910,627**	**39,632,764**
حقوق المساهمين			
رأس المال	**1,296,779**	1,296,779	1,080,649
احتياطي قانوني	**648,390**	648,390	540,325
احتياطي خاص	**648,390**	648,390	540,325
احتياطي مخاطر بنكية عامة	**300,000**	300,000	300,000
احتياطي عام	**1,769,116**	1,769,116	1,769,116
أرباح غير موزعة	**658,515**	658,515	512,692
أرباح الفترة	**504,267**	-	637,083
أرباح نقدية مقترح توزيعها	-	518,712	-
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	**(894,666)**	(342,218)	(30,436)
إجمالي حقوق المساهمين	**4,930,791**	5,497,684	5,349,754
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	**58,790,328**	51,408,311	44,982,518
الحسابات المقابلة والالتزامات الأخرى			
خطابات الاعتماد	**2,680,732**	1,757,958	1,296,136
الضمانات والتوكيلات الأخرى	**6,386,276**	5,243,234	4,247,335
القبول	**842,917**	349,904	314,501
عقود الصرافة الآجلة والتحويلات	**22,432,937**	15,953,436	13,698,198
	32,342,862	23,304,532	19,556,170

بيان التدفقات النقدية الموحد

للفترة المنتهية في 30 يونيو 2006 (غير مدققة)

	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو	
	2006	2005
	ألف درهم	ألف درهم
أنشطة العمليات		
أرباح الفترة	**504,267**	637,083
التعديلات للبنود التالية:		
الاستهلاك	**31,064**	36,544
مخصص خسائر القروض والتسليفات	**32,129**	9,000
مخصص للاستثمارات	**–**	(23,000)
مخصص للودائع والأرصدة المدينة لدى البنوك	**(9,000)**	–
إطفاء العلاوة/ الخصم على الاستثمارات	**11,115**	11,228
الأرباح ناقصا الخسائر الناتجة عن الاستثمارات المتوفرة للبيع	**26,341**	(121,218)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**595,916**	549,637
الودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	**–**	250,000
الودائع والأرصدة المدينة لدى البنوك	**(210,886)**	302,418
الاستثمارات للمتاجرة (تشمل الأموال المدارة)	**(241,377)**	(437,889)
القروض والتسليفات	**(7,462,102)**	(7,168,033)
الموجودات الأخرى	**(6,231)**	(127,743)
ودائع العملاء	**5,374,576**	4,030,840
الودائع والأرصدة الدائنة للبنوك	**2,576,961**	835,141
المطلوبات الأخرى	**673**	(59,834)
صافي النقد من (المستخدم في) العمليات	**627,530**	(1,825,463)
الأنشطة الاستثمارية		
الاستثمارات	**(1,078,120)**	(562,119)
إضافات للموجودات الثابتة بعد تنزيل الاستبعادات	**(17,771)**	(17,541)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	**(1,095,891)**	(579,660)
الأنشطة التمويلية		
أرباح موزعة	**(518,712)**	(389,648)
أتعاب مجلس الإدارة	**(3,300)**	(3,000)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	**(522,012)**	(389,651)
النقص في النقدية وشبه النقدية	**(990,373)**	(3,056,512)
النقدية وشبه النقدية في 1 يناير	**5,537,899**	6,316,484
النقدية وشبه النقدية في 30 يونيو	**4,547,526**	3,259,972
تتألف النقدية وشبه النقدية من بنود الميزانية العمومية التالية التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر:		
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي	**3,796,502**	2,947,753
ودائع وأرصدة مدينة أخرى لدى البنوك	**751,024**	312,219
	4,547,526	3,259,972

بنـــــك دبـــــي الوطـنـــــي
شركة مساهمة عامة والشركات التابعة له

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للفترة المنتهية في 30 يونيو 2006 (غير مدققة)

	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي خاص ألف درهم	احتياطي مخاطر بنكية عامة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم	المجموع ألف درهم
في 1 يناير 2006	1,296,779	648,390	648,390	300,000	1,769,116	658,515	518,712	(342,218)	5,497,684
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المثبتة									
مباشرة في حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	(552,448)	(552,448)
صافي أرباح الفترة	–	–	–	–	–	504,267	–	–	504,267
إجمالي الإيرادات والمصروفات للفترة	–	–	–	–	–	504,267	–	(552,448)	(48,181)
أرباح موزعة – 2005	–	–	–	–	–	–	(518,712)	–	(518,712)
في 30 يونيو 2006	**1,296,779**	**648,390**	**648,390**	**300,000**	**1,769,116**	**1,162,782**	**–**	**(894,666)**	**4,930,791**
في 1 يناير 2005	1,080,649	540,325	540,325	300,000	1,769,116	512,692	648,389	46,171	5,437,667
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المثبتة									
مباشرة في حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	(76,607)	(76,607)
صافي أرباح الفترة	–	–	–	–	–	637,083	–	–	637,083
إجمالي الإيرادات والمصروفات للفترة	–	–	–	–	–	**637,083**	–	**(76,607)**	**560,476**
أرباح موزعة – 2004	–	–	–	–	–	–	(648,389)	–	(648,389)
في 30 يونيو 2005	**1,080,649**	**540,325**	**540,325**	**300,000**	**1,769,116**	**1,149,775**	**–**	**(30,436)**	**5,349,754**